

「Tohoku Expressway Pass」利用條款（繁體中文版）

2015年11月1日 制定

2023年10月1日 改訂

東日本高速公路株式會社 東北分公司

宮城縣道路公社

（通則）

第1條 本條款由東日本高速公路株式會社（以下稱「本公司」）以及宮城縣道路公社（以下稱「公社」）實施，適用於 Tohoku Expressway Pass（以下稱「本商品」）。

（定義）

第2條

本條款使用用語，若無特別規定，定義皆為以下所述。

一 ETC 無線通訊 意指 ETC 系統利用規程第2條所規定，ETC 系統中之系統無線通訊。

二 ETC 車載裝置 意指 ETC 系統利用規程第3條所規定，裝置在車輛上，並透過與路邊天線傳送支付過路費之必要資訊的無線裝置。

三 指定租車公司 意指小客車租賃業中，由本公司指定、租賃可使用本商品的汽車公司。

四 指定 ETC 卡 意指指定租車公司認可使用本商品者所使用的 ETC 信用卡。

五 外國人等 意指擁有日本居留資格的外國人、或是國外政府認可擁有在該國擁有永久居留權的日本人。

六 設置 意指 ETC 系統利用規程第3條所規定，讓 ETC 車載裝置處於可記錄支付過路費等必須資訊的狀態。

（對象車輛）

第3條 僅限指定租車公司租賃、可使用 ETC 無線通訊通行之車輛，可使用本商品。

2 僅限可藉由 ETC 無線通訊通行之普通車（車種區分依據日本道路整備特別措施法（西元1956年法律第7號）第25條第1項之規定，由本公司公告高速公路（全國路線網）的付費車種區分所決定。以下同。）可使用本商品。

（對象區間）

第4條 本商品僅適用於附表1規定的區間（以下稱「周遊區域」。）

（行駛於對象區間外）

第5條 關於通行非周遊區域之收費站，依以下方式處理。

一 若入口收費站及出口收費站皆不在周遊區域內，該行駛範圍則不適用本商品。

二 行駛時，若以周遊區域內的收費站為入口，非周遊區域的收費站為出口、或是以非周遊區域的收費站為入口，周遊區域內的收費站為出口，則會將行駛範圍劃分為周遊區域內外兩部份，周遊區域內適用本商品，周遊區域外則不適用本商品。

（適用期間）

第6條 自2015年11月1日起、至本公司另行決定的日期內，在預先申請使用起始日之0時、至結束日的23點59分間的連續期間（以下稱「使用期間」），皆可使用本商品。此外，本公司另

行決定的日期會於本公司官網公告。

2 使用期間從兩天以上至 14 天以內，可任意設定。

3 使用期間之日期時間是由通過入口收費站或出口收費站來判定。但本線收費站所設置之交流道（東北汽車專用道、福島系統交流道收費站、東北中央汽車專用道、米澤北本線收費站以及桑折系統交流道收費站）是由通過本線收費站的經過時間來判定。

4 日本海東北汽車專用道以及山形汽車專用道 湯殿山收費站以及鶴岡系統交流道收費站～酒田港收費站皆以經過其收費站的日期來判定。

（申請方法）

第 7 條 使用本商品時，請於指定租車公司窗口申請，並同意本條款規定事項。

2 申請時，請在使用申請書上填入申請日期、申請者姓名、國籍、以及使用期間。

3 當指定租車公司已確認本商品之申請時，會將申請內容登錄，申請內容即告生效。

（使用條件）

第 8 條 藉由本商品通行高速公路時，需滿足下列各項條件。

一 本商品申請人必須為持有日本國內駕駛資格之外國人等

二 必須攜帶符合前項之證明文件：護照或永久居留證、以及國際駕照等

三 使用指定 ETC 卡

四 同意本條款

（使用方法）

第 9 條 請向指定租車公司租借車輛，並領取指定 ETC 卡。

2 請遵守相關法令及 ETC 使用方法，並使用前項所述之車輛及指定 ETC 卡，以 ETC 無線通訊通行高速公路。

3 若因檢修等原因無法使用入口 ETC 車道，請在入口一般車道領取通行券，在出口一般車道將通行券與 ETC 卡交給收費站站員。若出口 ETC 車道封閉，也請在出口一般車道將指定 ETC 卡交給站員。

4 在本商品申請使用期間內，可在對象區間內之交流道間通行，無限制次數。

5 若本商品不適用，顯示過路費的收費站路側顯示機、ETC 車載裝置螢幕、以及 ETC 車載裝置語音導覽，皆會告知費用金額，若滿足本商品之適用條件，即不適用於告知的費用。

6 旅程結束後，請將車輛還給指定租車公司，並交還指定 ETC 卡。

（請款等）

第 10 條 請向指定租車公司窗口支付本商品費用。

2 申請使用期間內，若無實際通行，申請即告無效，不會收取任何本商品相關費用。

3 若行駛天數超過申請日期，將會另行收取超過的通行費用。

4 行駛時若經過非周遊區域的收費站，將會另行收取非周遊地區的通行費用。

5 本商品可讓一台普通車通行，若以比普通車更高一階的車種通行，每一趟通行，本公司及公社將收取相應高階車種的正常費用。（不適用本商品）若以登錄車種較低階的車種通行，本公司及公社則將收取本商品原本登錄車種之相關費用。

6 若各通行符合以下任何一項情況，本商品的申請將視為無效，且本公司及公社將收取所有使用期間的通行的正常費用。此外，如果確認違反本公司使用協議並非法逃避費用，則根據道路整備特別措施法（西元 1956 年法律第 7 號）第 26 條之規定，除正常費用外，本公司及公社會另行收取額外費用。

一 通行時，車輛上未裝置已設置之 ETC 車載裝置

二 兩台以上車輛同時使用同一張指定 ETC 卡

三 除前兩項所述情況之外，其他使用本商品進行非法通行之行為
7 若需使用指定租車公司指定的 ETC 卡，則需另外支付相關費用給該指定租車公司。

（解約等）

- 第 11 條 若在使用指定 ETC 卡期間經過周遊區域，則不提供中途解約、退款或部分退款服務。
- 2 若需解約本商品，請於開始使用前，於指定租車公司窗口辦理
 - 3 在使用期間內，只有在未通行指定 ETC 卡的周遊區域時，方可辦理解約。
 - 4 若在註冊的使用期間內未使用高速公路通行，本商品將自動解約，若已支付本商品的費用，則可在指定租車公司窗口退款本商品之費用。
 - 5 本商品申請內容無法更改。若欲變更，請解約後重新申請本商品。

（個人資訊）

第 12 條 本商品的申請者個人資料，本公司及公社會依照另行制定之隱私保護政策（「Tohoku Expressway Pass」的隱私保護政策）妥善處理。

（免責事項）

- 第 13 條 若發生以下情況導致本商品申請者遭受損失，本公司及公社不負任何責任：
- 一 因非本公司或公社之過失之申請內容有誤，導致本商品使用受到影響。
 - 二 ETC 使用狀態非本公司或公社之過失，導致本商品使用受到影響。
 - 三 因通訊被監聽、干擾或意外等情況，且非本公司或公社之過失，導致本商品申請者的個人資料外洩、遭到篡改或竊取。
 - 四 因道路封鎖或交通障礙（例如：塞車）等情況，導致本商品使用受到影響。
 - 五 因天災、地變或其他不可抗力，導致本商品使用受到影響。

（條款變更）

- 第 14 條：若遇特殊情況，本條款可能會有所變更。
2. 如果本公司或公社進行上述更改，將會藉由於官方網站上公告等方式告知。
 3. 上述更改若對申請者造成損失，本公司及公社一概不負任何責任

（翻譯）

第 15 條：本條款之翻譯版本皆僅供參考，若翻譯版本與日語版本內容有出入，以日語版本內容為準

《附加條款》

本條款自 2023 年 10 月 1 日起生效。請注意，本商品申請者若在條款修訂前即完成申請，亦適用本條款。

附表 1

道路	區間
東北汽車專用道	白河交流道至青森交流道間
青森汽車專用道	青森系統交流道至青森東交流道間
八戶汽車專用道 (含百石道路)	安代系統交流道至八戶交流道／下田百石交流道間
釜石汽車專用道	花卷系統交流道至東和交流道間
秋田汽車專用道 (含秋田外環狀道路及 琴丘能代道路)	北上系統交流道至能代南交流道間
日本海東北汽車專用道	岩城交流道至河邊系統交流道間
山形汽車專用道	村田系統交流道至月山交流道間
日本海東北汽車專用道 山形汽車專用道	湯殿山交流道／鶴岡系統交流道料金所至酒田港交流道間
磐越汽車專用道	磐城系統交流道至西会津交流道間
東北中央汽車專用道	米澤北交流道至東根交流道間 福島系統交流道料金所至桑折系統交流道料金所間
常磐汽車專用道	磐城勿來交流道至巨理交流道間
仙台東部道路	巨理交流道至仙台港北交流道間
湯澤橫手道路	湯澤交流道至橫手交流道間
三陸汽車專用道	仙台港北交流道至鳴瀨奧松島交流道間
仙台北部道路	利府系統交流道至富谷交流道間
仙台南部道路	仙台若林系統交流道至仙台南交流道間

「Tohoku Expressway Pass」隱私保護政策

2023年10月1日 改訂
東日本高速公路株式會社 東北分公司
宮城縣道路公社

東日本高速公路株式會社（以下稱「本公司」）以及宮城縣道路公社（以下稱「公社」）實施「Tohoku Expressway Pass」（以下稱「本商品」），了解個人資訊的重要性，致力於確保其安全，以贏得顧客信任。為實現此目標，本公司及公社遵守個人資訊相關之法律，同時將以下事項列為基本方針，以確保顧客個人資訊受到充分保護。

(1) 管理措施

• 本公司及公社藉由徹底對相關負責人員進行教育，以保證能夠妥善處理資訊；並藉由完備公司內部規章等及手冊措施，建立內部管理體制，實施資訊系統安全措施，嚴格管理顧客的個人資訊。

(2) 個人資訊收集

• 本公司及公社收集必要的個人資訊，如姓名和國籍等，以便將本商品提供給顧客。

(3) 個人資訊使用和提供

• 除下列目的之外，本公司及公社不會使用顧客個人資訊：

1. 用於提供本商品

2. 用於與提供本商品相關的業務

3. 用於本公司及公社之市場營銷活動和產品開發

4. 為了解本商品的使用情況，建立無法識別個人之資訊時

5. 用於分析根據本商品問卷調查的使用趨勢，並向抽中的顧客寄送禮物。

• 若非以下情況，本公司及公社不會未經顧客同意將其個人資訊提供給第三方。

1. 將禮物寄送給顧客時，可能會將部分業務委託給第三方

2. 在進行使用趨勢分析時，可能會將部分業務委託給第三方

3. 根據法律要求等情況

(4) 適當管理個人資訊

• 對於本商品，本公司及公社將努力確保顧客個人資訊的準確性和最新性，以提供更好的服務。

• 本公司及公社將採取必要的措施，以防止個人資訊外洩、遺失、損壞或非法訪問等，以確保個人資訊的適當管理。

(5) 處理個人資訊者的責任

• 處理與本商品相關的個人資訊或已這樣做的員工，不得隨意向他人透露其在工作中獲得的個人資訊，也不得將其用於不當目的。

(6) 個人資訊的揭露和更正

• 關於所保存的顧客個人資訊，若顧客要求本公司及公社提供他個人資訊，我們將盡快提供，除非此舉違反法律、或導致執行本商品業務時窒礙難行。

(7) 個人資訊保護管理者

- 本公司及公社會指定個人資訊保護管理者，以確保個人資訊的適當管理。個人資訊保護管理者會明確定義從事各處理的員工事務範圍與職責，以對個人資訊進行適當管理。

(8) 意見反應

- 本公司及公社將致力對個人資訊的使用、提供、揭露資訊的更正等要求，以及個人資訊處理相關有任何意見進行適當和迅速的回應。